

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

Komission asetus (EY) N:o 1941/2003, annettu 3 päivänä marraskuuta 2003, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
Komission asetus (EY) N:o 1942/2003, annettu 3 päivänä marraskuuta 2003, asetuksessa (EY) N:o 1853/2003 tarkoitetulla ensimmäisellä tarjouskilpailulla myyntiin saatetun naudanlihan vähimmäismyyntihintojen vahvistamisesta	3
★ Komission asetus (EY) N:o 1943/2003, annettu 3 päivänä marraskuuta 2003, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myönnettävien tukien osalta	5
★ Komission asetus (EY) N:o 1944/2003, annettu 31 päivänä lokakuuta 2003, Ranskan lipun alla purjehtivien alusten turskan kalastuksen lopettamisesta	10
Komission asetus (EY) N:o 1945/2003, annettu 3 päivänä marraskuuta 2003, tuontitullien muuttamisesta vilja-alalla	11
★ Komission direktiivi 2003/101/EY, annettu 3 päivänä marraskuuta 2003, tiettyjen huumaus- ja psykotrooppisten aineiden laittomaan valmistukseen käytettävien aineiden valmistamisesta ja saattamisesta markkinoille annetun neuvoston direktiivin 92/109/ETY muuttamisesta ⁽¹⁾	14

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

2003/782/EY:

★ Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä lokakuuta 2003, alueiden komitean jäsenen nimeämisestä	17
--	----

2003/783/EY:

★ Neuvoston päätös, tehty 27 päivänä lokakuuta 2003, alueiden komitean varajäsenen nimeämisestä	18
--	----

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1941/2003,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2003,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1947/2002 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä marraskuuta 2003.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2003.

Komission puolesta
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Maatalouden pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 299, 1.11.2002, s. 17.

LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 3 päivänä marras-
kuuta 2003 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	60,0
	060	57,2
	096	50,7
	204	51,9
	653	52,4
	999	54,4
0707 00 05	052	130,9
	628	139,3
	999	135,1
0709 90 70	052	100,3
	204	73,9
	999	87,1
0805 50 10	052	86,6
	204	84,1
	388	91,0
	524	51,5
	528	81,9
	999	79,0
0806 10 10	052	113,3
	388	94,8
	400	198,6
	508	329,7
	999	184,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	51,0
	060	27,9
	064	48,8
	388	79,2
	400	73,7
	404	84,1
	512	77,5
	720	40,7
	800	190,9
	804	95,3
	999	76,9
0808 20 50	052	117,3
	060	53,5
	064	60,3
	388	68,4
	400	67,2
	512	55,8
	528	52,2
	720	51,0
	999	65,7

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2020/2001 (EYVL L 273, 16.10.2001, s. 6) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1942/2003,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2003,
asetuksessa (EY) N:o 1853/2003 tarkoitettulla ensimmäisellä tarjouskilpailulla myyntiin saatetun
naudanlihan vähimmäismyyntihintojen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1782/2003⁽²⁾, ja erityisesti sen 28 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1853/2003⁽³⁾ vahvistetut tietyt määrät naudanlihaa on tarjouskilpailutettu.
- (2) Interventioelinten ostaman naudanlihan myyntiä koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 216/69 kumoamisesta 4 päivänä lokakuuta 1979 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2173/79⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuk-

sella (EY) N:o 2417/95⁽⁵⁾, 9 artiklan mukaan vähimmäismyyntihinnat tarjouskilpailutetulle naudanlihalle olisi vahvistettava ottaen huomioon saadut tarjoukset.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Naudanlihan vähimmäismyyntihinnat asetuksessa (EY) N:o 1853/2003 säädettävä ensimmäistä tarjouskilpailua varten, jonka tarjousten jättöaika päättyi 27 päivänä lokakuuta 2003, vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä marraskuuta 2003.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2003.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 271, 22.10.2003, s. 15.

⁽⁴⁾ EYVL L 251, 5.10.1979, s. 12.

⁽⁵⁾ EYVL L 248, 14.10.1995, s. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

Estado miembro	Productos	Precio mínimo Expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindstepriser i EUR/t
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise Ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices Expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux Exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi Espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen Uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos	Preço mínimo Expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnina kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	1 853
ESPAÑA	— Cuartos delanteros	980
ITALIA	— Quarti posteriori	—
	— Quarti anteriori	—

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Kugel (INT 12)	—
ESPAÑA	— Lomo de intervención (INT 17)	—
FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	1 154
	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	—
	— Tranche d'intervention (INT 13)	—
	— Semelle d'intervention (INT 14)	—
	— Filet d'intervention (INT 15)	12 575
	— Rumsteak d'intervention (INT 16)	2 105
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	4 700
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	925
	— Jarret avant d'intervention (INT 21)	1 154
	— Épaule d'intervention (INT 22)	1 395
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	935
	— Avant d'intervention (INT 24)	1 375

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1943/2003,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2003,
neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä
esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myönnettävien tukien osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 48 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viime vuosina saatujen kokemusten perusteella on tarpeen muuttaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myönnettävien tukien osalta 7 päivänä tammikuuta 1998 annettu komission asetus (EY) N:o 20/98 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 983/2000 ⁽⁴⁾. Selkeyden ja järjeistämisen vuoksi kyseinen asetus on aiheellista korvata uudella asetuksella.
- (2) Asetus (EY) N:o 20/98 olisi näin ollen kumottava.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklassa säädetään, että uusille tuottajaryhmittymille voidaan myöntää enintään viiden vuoden siirtymäaika kyseisen asetuksen 11 artiklassa säädettyjen hyväksymisedellytysten täyttämiseksi. Komission asetuksessa (EY) N:o 1432/2003 ⁽⁵⁾ vahvistetaan tuottajaryhmittymien esihyväksymisen edellytykset.
- (4) Tuottajaryhmittymien perustamisen edistämiseksi asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklassa säädetään myös, että jäsenvaltiot voivat myöntää esihyväksytyille tuottajaryhmittymille esihyväksymistä seuraavien viiden vuoden ajan kahdenlaista tukea, joista toinen on tarkoitettu perustamis- ja hallintokustannusten kattamiseen ja toinen on tarkoitettu kattamaan hyväksymistä varten tarvittavat investoinnit, joiden on sisällyttävä hyväksymistä koskevaan suunnitelmaan.
- (5) Perustamis- ja hallintokustannusten kattamiseen tarkoitettujen tukijärjestelmän moitteettoman soveltamisen helpottamiseksi kyseinen tuki olisi myönnettävä kiinteänä

tukena. Tälle kiinteälle tuelle olisi vahvistettava enimmäismäärä talousarvion rajoitteiden huomioon ottamiseksi. Erikokoisten tuottajaryhmittymien erilaisten taloudellisten tarpeiden huomioon ottamiseksi kyseinen enimmäismäärä olisi lisäksi mukautettava tuottajaryhmittymien kaupan pitämään tuotantoon.

- (6) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklassa tarkoitettujen tuottajaorganisaatioiden ja saman asetuksen 14 artiklassa tarkoitettujen tuottajaryhmittymien yhdenmukaisen kohtelun varmistamiseksi hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 ⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 453/2002 ⁽⁷⁾, 2 artiklassa ja tiettyjen sitruhedelmien tuottajien tukijärjestelmästä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2202/96 ⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2699/2000 ⁽⁹⁾, 1 artiklassa tarkoitettu tuki olisi lisättävä kaupan pidetyn tuotannon tarkoituksenmukaiseen arvoon, kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä toimintarahastojen, toimintaohjelmien ja taloudellisen tuen osalta 11 päivänä elokuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1433/2003 ⁽¹⁰⁾ 3 artiklassa säädetään.
- (7) Kaupan pidetty tuotanto voi jonakin vuonna vähentyä huomattavasti luonnonmullistusten vuoksi. Yhteisön tuen määrän huomattava pieneneminen voi tällöin uhata esihyväksytyin tuottajaryhmittymän toimintaa, minkä vuoksi on tarpeen rajoittaa kaupan pidettävän tuotannon vähennys, joka otetaan huomioon tuen määrää laskettaessa. Rajoitus olisi määriteltävä suhteessa tuottajaryhmittymän tai sen jäsenten saamaan tuotokseen ja keskimääräisiin hintoihin luonnonmullistusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana ja vahvistettava tasolle, jossa otetaan huomioon sääoloista johtuvat normaalit tuotannon vaihtelut.
- (8) Tässä asetuksessa säädettyjen tukien moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi jäsenvaltion olisi tarkistettava, että tuki on asianmukaisesti perusteltu ottaen huomioon tuottajaryhmittymälle mahdollisesti aiemmin myönnetty käynnistystuki ja tuottajien mahdollinen siirtyminen tuottajaryhmittymästä ja/tai -organisaatiosta toiseen. Jäsenvaltioiden olisi myös valvottava, että tämän asetuksen nojalla yhteisön rahoitusta saavat toimenpiteet eivät saa päällekkäistä yhteisön tai jäsenvaltion rahoitusta.

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64.

⁽³⁾ EYVL L 4, 8.1.1998, s. 40.

⁽⁴⁾ EYVL L 113, 12.5.2000, s. 36.

⁽⁵⁾ EUVL L 203, 12.8.2003, s. 18.

⁽⁶⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29.

⁽⁷⁾ EYVL L 72, 14.3.2002, s. 9.

⁽⁸⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 49.

⁽⁹⁾ EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9.

⁽¹⁰⁾ EUVL L 203, 12.8.2003, s. 25.

- (9) Sulautumistapauksessa tukea olisi myönnettävä sulautumisesta syntyville tuottajaryhmittymille uusien tuottajaryhmittymien rahoitustarpeiden huomioon ottamiseksi ja tukijärjestelmän asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi.
- (10) Tässä asetuksessa säädetyn tuen myöntäminen olisi keskeytettävä, kun jäsenvaltio hyväksyy tuottajaryhmittymän. Koska investointien rahoittaminen on monivuotista, tässä asetuksessa säädettyä investointitukea saavat investoinnit voidaan siirtää asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklassa tarkoitettujen toimintaohjelmien yhteyteen.
- (11) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 7 kohdassa säädetään Portugalia koskevasta erityisestä järjestelmästä. Olisi annettava säännökset tämän erityisjärjestelmän noudattamisen varmistamiseksi. Kaupan pidetyn tuotannon arvon vahvistamista koskevia säännöksiä olisi sovellettava myös Portugaliin luonnonmullistusten yhteydessä.
- (12) Olisi säädettävä tiukoista valvontamenettelyistä ja rikkomistapauksissa sovellettavista seuraamuksista, koska tuottajaryhmittymille on annettu suuri vastuu ja aloiteoikeus. Selkeyden ja järjeistämisen vuoksi seuraamuksia olisi sovellettava asetuksen (EY) N:o 1433/2003 säännösten mukaisesti.
- (13) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tukien esihyväksytyille tuottajaryhmittymille myöntämiseen sovellettavat yksityiskohtaiset säännöt.

2 artikla

Määritelmät

1. Tässä asetuksessa tarkoitetaan 'kaupan pidetyllä tuotannolla' esihyväksytyin tuoteluokan osalta tuottajaryhmittymän jäsenten tuotantoa,
- i) joka toimitetaan tuottajaryhmittymälle ja myydään tosiasiallisesti sen välityksellä tuoreena tai jalostettuna;
- ii) joka myydään asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan 1 kohdan c alakohdan 3 alakohdan toisen alakohdan toisen ja kolmannen luetelmakohdan mukaisesti ryhmittymän annettua siihen luvan.

Tuotanto sisältää tuottajaryhmittymien 3 artiklassa tarkoitettuna samana vuotuisena tai puolivuotuisena ajanjaksona saaman, asetuksen (EY) N:o 2201/96 2 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 2202/96 1 artiklassa säädetyn tuen määrän.

Kaupan pidettyyn tuotantoon ei kuulu tuotanto, jonka muiden tuottajaorganisaatioiden tai -ryhmittymien jäsenet pitävät kaupan kyseisten ryhmittymien välityksellä asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan 1 kohdan c alakohdan 3 alakohdan toisen alakohdan toisen ja kolmannen luetelmakohdan mukaisesti.

2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan 'kaupan pidetyn tuotannon arvolla' kaupan pidetyn tuotannon arvoa "tuottajaryhmittymästä" -vaiheessa, tarvittaessa "pakattu tai käsitelty, jalostamaton tuote" -vaiheessa.

3. Jos toimivaltaiset kansalliset viranomaiset toteavat, että on tapahtunut luonnonmullistus, kaupan pidetyn tuotannon katsotaan olevan vähintään 70 prosenttia teoreettisesta keskiarvosta, joka vastaa esihyväksytyin tuottajaryhmittymän kyseisen tuotteen pinta-alaa luonnonmullistuksen tapahtumisvuonna kerrotuna keskituotoksella ja keskihinnalla,

— jotka tuottajaryhmittymä tai sen jäsenet ovat saaneet kyseisestä tuotteesta luonnonmullistusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana, tai

— jotka on saatu samalla tuotantoalueella luonnonmullistusta edeltäneiden kolmen vuoden aikana, jos jäsenvaltio näin päättää.

3 artikla

Hyväksymissuunnitelmien rahoittaminen

1. Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tuki tuottajaryhmittymien perustamisesta ja toiminnasta aiheutuviin kuluihin myönnetään kiinteänä tukena.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu tuki määritetään kunkin tuottajaryhmittymän osalta sen markkinoille vuosittain toimitettaman tuotannon perusteella, ja

- a) tuen määrä on ensimmäisenä ja toisena vuonna 5,0 prosenttia, kolmantena vuonna 4,0 prosenttia, neljäntenä vuonna 3,0 prosenttia ja viidentenä vuonna 2,0 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta, kun arvo on enintään 1 000 000 euroa; ja
- b) tuen määrä on ensimmäisenä ja toisena vuonna 2,5 prosenttia, kolmantena vuonna 2,0 prosenttia sekä neljäntenä ja viidentenä vuonna 1,5 prosenttia kaupan pidetyn tuotannon arvosta, kun arvo on yli 1 000 000 euroa;

- c) tuen määrä on kunkin tuottajaryhmittymän osalta enintään:
- 100 000 euroa ensimmäisenä vuonna,
 - 100 000 euroa toisena vuonna,
 - 80 000 euroa kolmantena vuonna,
 - 60 000 euroa neljäntenä vuonna,
 - 50 000 euroa viidentenä vuonna;

d) tuki maksetaan

- vuotuisina tai puolivuotuisina erinä hyväksymissuunnitelman kunkin vuotuisen tai puolivuotuisen toteuttamisjakson lopussa, tai
- osan vuotuisesta toteuttamisjaksosta kattavina erinä, jos hyväksyntä on annettu asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan mukaisesti ennen vuotuisen toteuttamisjakson päättymistä.

Edellä ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitettuja erää laskiessaan jäsenvaltiot voivat käyttää perustana kaupan pidettyä tuotantoa, joka on tuotettu muuna ajanjaksona kuin sinä, jonka osalta erä maksetaan, jos tämä on valvontasyistä perusteltua. Käytetyn ajanjakson ja tavanomaisen ajanjakson välisen eron on oltava tavanomaisen ajanjakson kesto pienempi.

4 artikla

Erityisehtoiset lainat

1. Asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu tuki myönnetään erityisehtoisina lainoina suoraan tai luottolaitosten välityksellä kattamaan osa asetuksen (EY) N:o 1432/2003 16 artiklassa tarkoitettuun hyväksymissuunnitelmaan sisältyvien toimenpiteiden toteuttamiseen liittyvistä investointikustannuksista.

Näihin eivät sisälly investoinnit, jotka saattavat aiheuttaa kilpailun vääristymistä organisaation muussa taloudellisessa toiminnassa.

2. Suoraan tai välillisesti tällaista toimintaa hyödyttävät investoinnit rahoitetaan suhteessa siihen, missä määrin hyödyttävät niitä aloja tai tuotteita, joita esihyväksyntä koskee.

5 artikla

Tuen hakeminen

1. Kunkin tuottajaryhmittymän on jätettävä yksi 3 ja 4 artiklassa tarkoitettuja tukia koskeva hakemus kolmen kuukauden kuluessa kunkin 3 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen vuotuisen ajanjakson päättymisestä.

2. Kaikkiin tukihakemuksiin on liitettävä tuottajaryhmittymän kirjallinen ilmoitus siitä, että se:

- a) noudattaa asetuksen (EY) N:o 2200/96, asetuksen (EY) N:o 1432/2003 ja tämän asetuksen säännöksiä;
- b) ei ole saanut, ei saa eikä tule saamaan suoraan tai välillisesti päällekkäistä yhteisön tai kansallista rahoitusta toimenpiteisiin ja/tai toimiin, jotka saavat tämän asetuksen mukaista yhteisön rahoitusta.

3. Jäsenvaltioiden on maksettava tuki kuuden kuukauden kuluessa täydellisen hakemuksen vastaanottamisesta.

6 artikla

Tukikelpoisuus

Jäsenvaltioiden on arvioitava, ovatko tuottajaryhmittymät oikeutettuja tämän asetuksen mukaiseen tukeen voidakseen vahvistaa, että tuki on perusteltu asianmukaisesti ottaen huomioon kyseisen tuottajaryhmittymän jäsenenä oleville tuottajaorganisaatioille tai -ryhmittymille mahdollisesti aiemmin myönnetyn julkisen tuen edellytykset ja myöntämispäivä sekä jäsenten mahdolliset siirtymiset tuottajaorganisaatioista ja -ryhmittymistä toisiin.

7 artikla

Yhteisön tuki

EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavaksi hyväksytään jäsenvaltioiden 3 ja 4 artiklassa tarkoitettujen tuen osalta suorittamat menot.

8 artikla

Yhteisön rahoitusosuus

1. Yhteisön rahoitusosuus 3 artiklassa tarkoitettusta tuesta on:

- 75 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista asetuksen (EY) N:o 1260/1999⁽¹⁾ 1 artiklassa tarkoitetuilla tavoite 1- ja tavoite 2 -alueilla,
- 50 prosenttia tukikelpoisista julkisista menoista muilla alueilla.

⁽¹⁾ EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

2. Yhteisön rahoitusosuus 4 artiklassa tarkoitetusta tuesta pääomatukiekvivalenttina ilmaistuna on 4 artiklassa tarkoitetuista tukikelpoisista investointikustannuksista enintään:

- 50 prosenttia asetuksen (EY) N:o 1260/1999 1 artiklassa tarkoitetuilla tavoite 1- ja tavoite 2 -alueilla,
- 30 prosenttia muilla alueilla.

Kyseisten jäsenvaltioiden on sitouduttava maksamaan 4 artiklassa tarkoitetuista tukikelpoisista investointikustannuksista vähintään viisi prosenttia.

Tuensaajien rahoitusosuus 4 artiklassa tarkoitetuista tukikelpoisista investointikustannuksista on vähintään:

- 25 prosenttia asetuksen (EY) N:o 1260/1999 1 artiklassa tarkoitetuilla tavoite 1- ja tavoite 2 -alueilla,
- 45 prosenttia muilla alueilla.

9 artikla

Sulautumat

1. Tämän asetuksen 3 ja 4 artiklassa säädettyä tukea voidaan myöntää tai myöntää edelleen asetuksen (EY) N:o 1432/2003 mukaisesti esihyväksytyille tuottajaryhmittymille, jotka syntyvät mainitun asetuksen mukaisesti esihyväksytyyn tuottajaryhmittymän ja yhden tai useamman seuraavista sulautuessa:

- a) yksi tai useampi asetuksen (EY) N:o 1432/2003 mukaisesti esihyväksytty tuottajaryhmittymä;
- b) yksi tai useampi asetuksen (EY) N:o 2200/96 mukaisesti hyväksytty tuottajaorganisaatio.

2. Laskettaessa 1 kohdan mukaisen tuen määrää sulautumisen tuloksena syntynyt tuottajaryhmittymä korvaa sulautuvaa tuottajaryhmittymää tai -organisaatioita.

10 artikla

Hyväksynnän seuraukset

1. Jos hyväksyntä myönnetään, 3 ja 4 artiklassa tarkoitetut tuet päättyvät.

2. Jos esitetään komission asetuksen (EY) N:o 1433/2003 mukainen toimintaohjelma, jäsenvaltion on varmistettava, ettei hyväksymissuunnitelmasta rahoitettaville toimenpiteille ole myönnetty päällekkäistä rahoitusta.

3. Edellä 4 artiklassa tarkoitetut tukikelpoiset investointikustannukset voidaan sisällyttää toimintaohjelmiin, jos ne ovat asetuksen (EY) N:o 1433/2003 mukaisia.

11 artikla

Portugalia koskevat erityislausekkeet

Jos Portugalin viranomaiset osoittavat, että tuottajaryhmittymälle Portugalissa tämän asetuksen mukaisesti maksettava tuki on tietynä vuonna pienempi kuin asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 7 kohdassa säädetty, tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa säädettyjä tuen määriä korotetaan siten, että ne ovat mainitun 14 artiklan säännösten mukaiset.

Jos Portugalin viranomaiset toteavat, että on tapahtunut luonnonmullistus, kaupan pidetyn tuotannon arvoa laskettaessa sovelletaan tämän asetuksen 2 artiklan 3 kohtaa asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan 7 kohdan soveltamiseksi.

12 artikla

Tarkastukset

Jäsenvaltioiden on tehtävä tuottajaryhmittymien tarkastuksia varmistukseksi, että 3 ja 4 artiklassa tarkoitettuja tukien myöntämisedellytyksiä noudatetaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2200/96 VI osaston mukaisesti tehtäviä tarkastuksia.

13 artikla

Tuen takaisinperintä ja seuraamukset

Tuen takaisinperinnän ja seuraamusten osalta sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1433/2003 24 artiklaa, jos tämän asetuksen 12 artiklan mukaisessa tarkastuksessa käy ilmi, että

- a) kaupan pidetyn tuotannon arvo on pienempi kuin 3 artiklassa tarkoitettua tuen laskemisessa käytetty määrä;
- b) tässä asetuksessa tarkoitettua tukea on käytetty tavalla, joka ei ole sovellettavien asetusten tai hyväksytyyn hyväksymissuunnitelman mukainen.

14 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EY) N:o 20/98.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

15 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2003.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1944/2003,
annettu 31 päivänä lokakuuta 2003,**

Ranskan lipun alla purjehtivien alusten turskan kalastuksen lopettamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla pyyntirajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2003 20 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2341/2002 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1754/2003 ⁽⁴⁾, säädetään turskakiintiöistä vuodeksi 2003.
- (2) Kiintiöiden alaisten kalakantojen saaliiden määrällisistä rajoituksista annettujen säännösten noudattamisen turvaamiseksi komission on tarpeen vahvistaa päivämäärä, johon mennessä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien alusten katsotaan täyttäneen kiintiönsä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä lokakuuta 2003.

- (3) Komissiolle toimitettujen tietojen perusteella Ranskan lipun alla purjehtivien tai Ranskassa rekisteröityjen alusten turskasaalit Norjan ICES-alueiden I ja II vesillä ovat täyttäneet vuodeksi 2003 myönnetyn kiintiön. Ranska on kieltänyt tämän kannan kalastuksen 17 päivästä elokuuta 2003 alkaen. Sen vuoksi on tarpeen noudattaa tätä päivämäärää,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Ranskan lipun alla purjehtivien tai Ranskassa rekisteröityjen alusten turskasaaliit Norjan ICES-alueiden I ja II vesillä ovat täyttäneet Ranskalle vuodeksi 2003 osoitetun kiintiön.

Kielletään Ranskan lipun alla purjehtivilta tai Ranskassa rekisteröidyiltä aluksilta turskan kalastus Norjan ICES-alueiden I ja II vesillä sekä edellä mainittujen alusten tämän asetuksen ensimmäisen soveltamispäivän jälkeen pyytämän kyseisen kannan hallussa pitäminen aluksessa sekä sen uudelleenlastaus ja purku.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 17 päivästä elokuuta 2003.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastuksen pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 356, 31.12.2002, s. 12.

⁽⁴⁾ EUVL L 252, 4.10.2003, s. 1.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1945/2003,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2003,
tuontitullien muuttamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1104/2003⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1110/2003⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vilja-alan tuontitullit vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 1936/2003⁽⁵⁾.

- (2) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos tuontitullien laskettu keskiarvo soveltamiskauden aikana poikkeaa 5 EUR/t vahvistetusta tullin määrästä, tullessa tarkistetaan vastaavasti. Mainittu poikkeaminen on tapahtunut. Tämän vuoksi on tarpeen tarkistaa asetuksessa (EY) N:o 1936/2003 vahvistettuja tuontitulleja,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1936/2003 liitteet I ja II tämän asetuksen liitteillä I ja II.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 4 päivänä marraskuuta 2003.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2003.

Komission puolesta
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Maatalouden pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 158, 27.6.2003, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EUVL L 158, 27.6.2003, s. 12.

⁽⁵⁾ EUVL L 285, 1.11.2003, s. 22.

LIITE I

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	heikkolaatuinen	0,00
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 00 00	Ruis	17,22
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	32,48
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾	32,48
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitettut hybridit	17,22

⁽¹⁾ Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullin-alennuksesta, joka on:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

⁽²⁾ Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 24 EUR tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät

(31.10.2003)

1. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuais-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	keskilaatuinen (*)	heikko-laatuinen (**)	USbarley 2
Noteeraus (EUR/t)	129,90 (****)	83,75	166,92 (***)	156,92 (***)	136,92 (***)	112,39 (***)
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	—	17,28	—	—	—	—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	17,19	—	—	—	—	—

(*) Vähennys 10 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohdan).

(**) Vähennys 30 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohdan).

(***) Fob Duluth.

(****) Lisäys 14 EUR/t mukaan lukien (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohdan).

2. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

Maksut: Meksikonlahti—Rotterdam: 24,95 EUR/t; Suuret järvet—Rotterdam: 28,87 EUR/t.

3. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettut tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

**KOMISSION DIREKTIIVI 2003/101/EY,
annettu 3 päivänä marraskuuta 2003,**

tiettyjen huumaus- ja psykotrooppisten aineiden laittomaan valmistukseen käytettävien aineiden valmistamisesta ja saattamisesta markkinoille annetun neuvoston direktiivin 92/109/ETY muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen huumaus- ja psykotrooppisten aineiden laittomaan valmistukseen käytettävien aineiden valmistamisesta ja saattamisesta markkinoille 14 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/109/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2001/8/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kun otetaan huomioon Yhdistyneiden kansakuntien huumausaineiden ja psykotrooppisten aineiden laitonta kauppaa vastaan tehdyn yleissopimuksen hyväksymisestä Euroopan yhteisöjen puolesta 22 päivänä lokakuuta 1990 annetun neuvoston päätöksen 90/611/ETY⁽³⁾ mukaiset yhteisön velvollisuudet, on tarpeen saattaa voimaan maaliskuussa 2001 tehty Yhdistyneiden kansakuntien huumausainetoimikunnan päätös etikkahapopanhydridin ja kaliumpermanganaatin sisällyttämisestä vuonna 1988 tehdyn YK:n yleissopimuksen liitteen taulukkoon 1.
- (2) On myös tarpeellista mukauttaa direktiivi 92/109/ETY toimenpiteistä tiettyjen aineiden kulkeutumisen estämiseksi huumausaineiden tai psykotrooppisten aineiden laittomaan valmistukseen 13 päivänä joulukuuta 1990 annettuun neuvoston asetukseen (ETY) N:o 3677/90⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1232/2002⁽⁵⁾.
- (3) Kaliumpermanganaatti olisi sisällytettävä direktiivin 92/109/ETY liitteen I luokkaan 2 ja poistettava kyseisen liitteen luokasta 3.
- (4) Jotta varmistettaisiin, että yhteisön sisäinen kauppa ei vaikeutuisi, olisi asetettava kynnyksarvot kaliumperman-ganaatille ja etikkahapopanhydridille.
- (5) Direktiivi 92/109/ETY olisi näin ollen muutettava.

- (6) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (ETY) N:o 3677/90 10 artiklan nojalla perustetun komitean lausunnon mukaisia,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan neuvoston direktiivin 92/109/ETY liitteet I ja II tämän direktiivin liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1 päivään tammikuuta 2004 mennessä. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltiot päättävät, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 3 päivänä marraskuuta 2003.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 370, 19.12.1992, s. 76.

⁽²⁾ EYVL L 39, 9.2.2001, s. 31.

⁽³⁾ EYVL L 326, 24.11.1990, s. 56.

⁽⁴⁾ EYVL L 357, 20.12.1990, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 180, 10.7.2002, s. 5.

LIITE

"LIITE I

1 artiklan 2 kohdan a kohdassa tarkoitetut luokitellut aineet

LUOKKA 1

Aine	CN-nimike (jos eri)	CN-koodi ⁽¹⁾	CAS nro ⁽²⁾
1-fenyyli-2-propanoni	Fenyyliasetoni	2914 31 00	103-79-7
N-asetyyli-antraniilihappo	2-asetamidobentsoehappo	2924 23 00	89-52-1
Isosafroli (<i>cis</i> + <i>trans</i>)		2932 91 00	120-58-1
3,4-metyleenidioksi-fenyylipropan-2-oni	1-(1,3-benzodioksol-5-yyli)-propan-2-oni	2932 92 00	4676-39-5
Piperonaali		2932 93 00	120-57-0
Safroli		2932 94 00	94-59-7
Efedriini		2939 41 00	299-42-3
Pseudoefedriini		2939 42 00	90-82-4
Norefedriini		ex 2939 49 00	14838-15-4
Ergometriini		2939 61 00	60-79-7
Ergotamiini		2939 62 00	113-15-5
Lysergihappo		2939 63 00	82-58-6

Tässä luokassa lueteltujen aineiden (ei kuitenkaan katiinin ⁽³⁾) stereoisomeeriset muodot, mikäli kyseisenlainen muoto voi olla olemassa.

Tässä luokassa lueteltujen aineiden (ei kuitenkaan katiinin) suolat, mikäli kyseisenlainen suola voi olla olemassa.

LUOKKA 2

Aine	CN-Nimike (jos eri)	CN-koodi ⁽¹⁾	CAS nro ⁽²⁾
Etikkahappoanhydridi		2915 24 00	108-24-7
Fenyylietikkahappo		2916 34 00	103-82-2
Antraniilihappo		2922 43 00	118-92-3
Piperidiini		2933 32 00	110-89-4
Kaliumpermanganaatti		2841 61 00	7722-64-7

Tässä luokassa lueteltujen aineiden suolat, mikäli kyseisenlainen suola voi olla olemassa.

LUOKKA 3

Aine	CN-nimike (jos eri)	CN-koodi ⁽¹⁾	CAS nro ⁽²⁾
Suolahappo	Koorivety	2806 10 00	7647-01-0
Rikkihappo		2807 00 10	7664-93-9
Tolueni		2902 30 00	108-88-3
Etyylieetteri	Dietyylieetteri	2909 11 00	60-29-7
Asetoni		2914 11 00	67-64-1
Metyylietyyliketoni	Butanoni	2914 12 00	78-93-3

Muiden tässä luokassa lueteltujen aineiden kuin suolahapon ja rikkihapon suolat, mikäli kyseisenlainen suola voi olla olemassa.

⁽¹⁾ EYVL L 290, 28.10.2002, s. 1.

⁽²⁾ CAS-numero on 'Chemical Abstracts Service Registry Number', joka on kullekin aineelle ja sen rakenteelle ominainen yksilöllinen numerotunniste. Kullakin isomeerillä ja kunkin isomeerin kullakin suolalla on oma CAS-numeronsa. On huomattava, että edellä lueteltujen aineiden suolojen CAS-numerot eivät ole samat kuin yllä mainitut.

⁽³⁾ Myös (+)-norpseudoefedriiniksi kutsuttu, CN-koodi 2939 43 00, CAS-numero 492-39-7.

LIITE II

Aine	Kynnysarvo
Etikkahappoanhydridi	100 l
Kaliumpermanganaatti	100 kg
Antraniilihappo ja sen suolat	1 kg
Fenyylietikkahappo ja sen suolat	1 kg
Piperidiini ja sen suolat	0,5 kg*

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 27 päivänä lokakuuta 2003,
alueiden komitean jäsenen nimeämisestä**

(2003/782/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 22 päivänä tammikuuta 2002 päätöksen 2002/60/EY⁽¹⁾ alueiden komitean jäsenen ja varajäsenten nimeämisestä.
- (2) Alueiden komiteassa on vapautunut jäsenen paikka Alberto RUIZ-GALLARDON JIMÉNEZin toimikauden päätyttyä, mikä on annettu neuvostolle tiedoksi 6 päivänä lokakuuta 2003,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimetään Carlos MAYOR OREJA, Vicepresidente, Comunidad de Madrid, alueiden komitean jäseneksi Alberto RUIZ-GALLARDON JIMÉNEZin tilalle jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2006 saakka.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä lokakuuta 2003.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. MATTEOLI

⁽¹⁾ EYVL L 24, 26.1.2002, s. 38.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 27 päivänä lokakuuta 2003,
alueiden komitean varajäsenen nimeämisestä

(2003/783/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 22 päivänä tammikuuta 2002 päätöksen 2002/60/EY ⁽¹⁾ alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä.
- (2) Alueiden komiteassa on vapautunut varajäsenen paikka Manuel COBO VEGAN toimikauden päätyttyä, mikä on annettu neuvostolle tiedoksi 6 päivänä lokakuuta 2003,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimetään Juan GONZÁLEZ BLASCO, Consejero de Obras Públicas, Urbanismo y Transporte, Comunidad de Madrid, alueiden komitean varajäseneksi Manuel COBO VEGAN tilalle jäljellä olevaksi toimikaudeksi eli 25 päivään tammikuuta 2006 saakka.

Tehty Luxemburgissa 27 päivänä lokakuuta 2003.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. MATTEOLI

⁽¹⁾ EYVL L 24, 26.1.2002, s. 38.